

РА С  
ВСЕСОЮЗНЫЕ ДНИ МАЯКОВСКОГО В КУТАИСИИ ПРАЗДНИК,  
И РАБОТА

Праздник поэзии облачился в рабочую спецовку. Вчера гости и участники Дней Маяковского возложили венки к подножию памятника В. И. Ленину, осмотрели Мемориал боевой и трудовой славы, побывали в картинной галерее, храме Баграта и Гелатской академии, приняли участие в открытии памятников выдающимся грузинским поэтам Важа Пшавела и Галактиону Табидзе. Вечером поэты и писатели встретились с комсомольским активом города.

Сегодня программа Дней Маяковского предусматривает поездку на родину поэта — в город Маяковский. Наши корреспонденты обратились к участникам Дней Маяковского с просьбой поделиться впечатлениями, рассказать о своей работе, творческих планах.

Поэт Мухран Мачавариани посвятил проходящим в Кутаиси Дням Маяковского новое стихотворение, которое сегодня мы публикуем.

**Мухран МАЧАВАРИАНИ**

МАЯКОВСКИЙ,  
КАК ТАКОВОЙ!

«Поэзия —  
та же добыча радия.  
В грамм добыча,  
в год труды.  
Изводишь  
единого слова ради  
тысячи тонн  
словесной руды».

Каким колоссальным талантом должен простой, земной обладать человек, чтоб сделать в жизни, в пути недолгом все то, что сделал и сделал — навек Маяковский! Он смог, презирая позу, он очень — очень многое смог — он смог превратить в поэзию прозу, создать для нее поэтический слог! Внезапна рифма его взрывная, остер, лаконичен его язык... Живя, современник, твердо зная: в поэзии — новый мир возник! ... Ты ждешь чего-то, и что-то, что-то — взлететь должно под конец строчки: глухарь? куропатка? Но — вне расчета — взлетает фазан с твоей руки. Ты ждешь, и, вроде бы, есть идеяка, уверен ты — рывочек вот-вот взлетит. Но нет! Взвивается — горная идеяка! И вновь у тебя смущенный вид... Все верно! На ожидаемом месте неожиданной рифмы гремят гроза. Эффект бесподобен! Отрадные вести врываются с рифмой — в уши, в глаза...

«Говоря по-нашему,  
рифма — бочка.  
Бочка с динамитом,  
строчка — фитиль.  
Строка додымит,  
взрывается строчка, —  
и город  
на воздух  
строчкой летит».

Грядет пора неведомых песен,  
они поведут  
на труд  
и в бой...  
Но будет всем всегда интересен  
Маяковский,  
как таковой!  
Придет черед небывалым эрам,  
иных эпох отшумит прабой...  
Но будет людям живым примером  
Маяковский,  
как таковой!

Перевел Натан Баазов.

**Шота НИШНИАНИДЗЕ,**  
секретарь правления Союза писателей  
Грузии:

— Дни Маяковского по традиции проводятся с участием молодых поэтов, продолжателей и потомков гласная революция, поэта-трибуна. Нынешний праздник особенный. Он проводится в год 60-летия образования СССР. Поэтические голоса со всех уголков страны будут звучать на нем. Главная тема наших занятий на семинарах, обсуждений, дискуссий — безграничная по своей масштабности и глубине революционная поэзия Владимира Маяковского, поэт и современность, сегодняшний день в поэзии нашей страны. Наш праздник знаменателен еще и подготовкой к такому важному событию, как 90-летие поэта, которое будет отмечаться в будущем году. В Кутаиси — городе, где учился Владимир Маяковский, и в Маяковски — на родине поэта серьезно готовятся к предстоящему юбилею. Первые дни и первые впечатления Дней — неоспоримое доказательство того, что Маяковский всегда с нами.

**Натан ПЛОТНИКОВ,**  
поэт (Москва):

— Дни Маяковского в Кутаиси дороги сердцу тех, кто любит истинную поэзию, кто любит творчество певца революции. Праздник поэзии на земле Грузии собирает художников слова, молодых литераторов со всей страны. И эти несколько дней дарят нам общение друг с другом, служат сближению братских литератур. Дни Маяковского убеждают в том, что новаторские традиции поэта живы и продолжают. Муза праздника поэзии, его знамя и духовное содержание — это интернационализм. Очень важно, что именно в Кутаиси, в городе древней культуры, революционных традиций, молодые писатели и поэты почувствуют, как родственны и как близки поэзия и революция.

**Бахрам ФИРУЗ,**  
поэт (Душанбе):

— Совсем недавно вышел в свет сборник стихотворений Маяковского на таджикском языке в моем переводе. Для меня это завершение большого и радостного труда.

Я могу сказать, что здесь, в Кутаиси, в эти дни полноправно властвуют поэзия и молодость, творчество и дружба. Яркие впечатления, тепло встреч, знакомства и новые творческие контакты, которые служат продолжению великих традиций нашей многонациональной литературы, — вот содержание Дней Маяковского.

Я впервые в Грузии и рад каждому часу пребывания на земле, пода-

рившей миру великих поэтов — Шота Руставели, Галактиона Табидзе, Важа Пшавела, Николоза Бараташвили. Пожалуй, все участники Дней Маяковского благодарны его организаторам за еще одну возможность познакомиться с грузинской поэзией.

**Мара ЗАЛИТЭ,**  
поэтесса (Рига):

— Думаю, что нынешние Дни Маяковского в Кутаиси откроют мне новые имена грузинских поэтов, укрепят наши литературные взаимосвязи.

В последнее время я увлекаюсь драматургией Маяковского. Мне близка и понятна напряженная страстность его пьес, их острая публицистичность. Недавно режиссер Рижского ТЮЗа Петерис Петерсон осуществил интереснейшую постановку по мотивам произведений Маяковского. Только что вышел в свет сборник пьес Маяковского на латышском языке. Этими двумя событиями была наполнена моя жизнь перед приездом в Грузию. И мне приятно, что я смогла встретиться сегодня с коллегами, сказать им о том, что волнует лично меня, волнует в творческом наследии поэта и делает его поэзию такой близкой и понятной современникам.

Недавно я закончила работу над драмой в стихах «Мара», написанной на основе латышского фольклора. Устное народное творчество — это истоки поэзии, и я рада, что у меня в эти дни есть возможность познакомиться с грузинским фольклором, понять и прочувствовать природу грузинского стихосложения.

**Шота ГВИНИАНИДЗЕ,**  
Марина МАМАЦАШВИЛИ.  
(Спец. корр. «Заря Востока»).

193